

Número suelto, 5 cént.  
Id. atrasado, 10

Santa Cruz de Tenerife, Capital de la Provincia de Canarias  
Sábado 12 de Octubre de 1918

De los precios de suscripción y tarifas de anuncios informarán en nuestra Administración

### LA SOLEMNIDAD DE HOY

## Fiesta de la Raza

### ESPAÑA Y AMÉRICA

Ya lo dije un día: la cordillera cantábrica es un brazo de España y termina en Galicia su mano y tiene un índice, Finisterre, que, con la sombra temblorosa que proyecta en el mar, está señalando a América.

Cuando hablamos de cuestiones internacionales no debemos apartar nunca de nuestra mente y de nuestro corazón a América. Señores, contando a Cuba, a Puerto Rico y las pequeñas Antillas, nosotros hemos creado veinte Estados que están bañados por nuestra civilización, y un estadista verdaderamente español debiera aprovechar todas las ocasiones para dirigirse a ellos y decirles: «Os hemos dado nuestra fe, os hemos dado nuestras costumbres, os hemos enlazado a nuestra tradición, os hemos dado las más gloriosas instituciones que poseamos, porque nosotros os hemos llevado hasta el Gobierno representativo y hemos celebrado las primeras Cortes del Nuevo Mundo; nosotros os hemos dado aquel Municipio glorioso de las Ordenanzas seculares de Alonso de Cárdenas, que sirvieron en el siglo XVIII de base al de los Estados Unidos, y del cual después nosotros sacáramos la copia, sin saber que el original lo teníamos en la propia casa; nosotros os hemos dado las leyes inmortales de Indias, que no había dado jamás ningún pueblo, aquellas leyes en las cuales en todos los litigios se prefería al indígena sobre el peninsular, y que establecieron en el siglo XVI la jornada de ocho horas para los indios mejicanos; nosotros hemos cubierto en poco más de un siglo, desde la época del descubrimiento, de Universidades y de escuelas el Continente americano, en tal forma, que su catálogo, todavía incompleto, produce verdadero asombro; nosotros os hemos dado nuestro carácter, con sus virtudes y sus defectos; y la sangre española, que corrió durante siglos y siglos, despidiendo el patrio solar; y por mano de apóstoles y de héroes, hemos arrancado del tronco peninsular ramas frondosas y las hemos injertado en las razas indígenas y las hemos sellado con el sello indeleble de nuestra civilización, de tal manera, que si un cataclismo geológico hundiera parte del continente americano, no podrían las olas cubrir la cruz de nuestros misioneros, ni el murmullo de esas olas apagar las estrofas de nuestra lengua, y todavía andarían errantes sobre ellas las sombras de Hernán Cortés y de Balboa, para decir a los supervivientes que en la hora en que la madre patria disminuye de vida, tienen ellos obligación de devolvernos algo de lo que les dimos y de fundir su vida con la nuestra para formar un imperio espiritual que sea todavía más ilustre y más grande que nuestro antiguo Imperio.

Juan Vázquez de Mella.

### 12 de Octubre

En muchas ciudades de España y América se solemnizará hoy, día 12 de Octubre, consagrado a la Virgen del Pilar y aniversario del descubrimiento del Nuevo Mundo por Cristóbal Colón, la Fiesta de la Raza.

La unión Ibero-Americana ha realizado una constante y desinteresada labor propagandista en este sentido, que el éxito va coronando. Ya nuestro Gobierno ha declarado oficialmente fiesta nacional el 12 de Octubre y lo mismo han hecho algunas Repúblicas ibero-americanas.

En verdad que la fecha del año elegida no puede ser más a propósito por las dos razones que hemos apuntado arriba, en un inciso, porque en ella recurren el aniversario del descubrimiento y la festividad de la Virgen del Pilar.

Imposible desconocer el providencialismo de tan feliz coincidencia!

El pilar de la Virgen que se venera en Zaragoza lo es de la fe cristiana en España. Y así como esta fe constituyó el principal aglutinante que conservara unidos y hermanados, a través de la Historia (frente a los sectarios del Islam, en la Edad Media; contra la invasión protestante, en la Edad Moderna; y ante el imperialismo revolucionario napoleónico, en la Edad Contemporánea), y concluyera por fundir en unos pueblos de diferente «substratum» étnico, de leyes, costumbres y caracteres varios, de necesidades e intereses más de una vez encontrados, así el espíritu religioso movió en magna parte a los descubridores y conquistadores de América, como se afirma taxativamente en las cartas y memorias y pragmáticas de Colón y de Hernán Cortés, de Isabel la Católica y de Carlos V y el segundo Felipe, y más en especial, en la legislación de Indias y en el lenguaje impercedero de las realidades que han obligado a simbolizar los sistemas colonizadores de España, Francia y la Gran Bretaña, por una «ermida», un «fortín» y una «factoría».

La religión católica, no absurda y tiránicamente encarcelada en los templos y en el sagrado de los hogares, sino lógica e inevitablemente expansionada e infiltrada en todas las manifestaciones de la vida de un pueblo privada y pública, económica, militar y literaria, nacional e internacional, engendra una civilización peculiar y una cultura determinada, y moldea una idiosincrasia. Tal ocurrió en España, y esa civilización y cultura e idiosincrasia fueron las que llevamos a América. Y puesto que la cumbre y fastigio del palacio no puede ser la destrucción suicida de los cimientos, ni el fin la apostasía del principio, ni la gloria de los que viven el recoger de sus muertos, y como la «raza» no es la suma de hombres nacidos en un suelo, entre los límites de ciertas montañas y las riberas de definidos mares, sino las creencias, los sentimientos, las propensiones, las virtudes, la tradición, las leyes,

las instituciones, las costumbres, de ahí que este maravilloso complejo, cristiano en su origen, en su orientación y aún en su matiz, sea lo que celebramos hoy, y deba ser lo que nos una mañana, como nos unió ayer y nos hizo grandes.

Son voces de la sangre, son imperativos de la conveniencia, son lazos del idioma, son azuladas y refrescantes atmósferas del arte, son añoranzas y recuerdos de padres comunes y comunes glorias, los que piden, mandan, estrechan y persuaden a la más íntima y cordial unión y comunidad espiritual comercial y política entre los españoles de la Península, y del Continente americano.

Creemos firmemente que un colosal plebiscito en el Reino español y en las Repúblicas americanas votaría la unión que exalta a los.

Mucho puede hacer el Gobierno. Y debe tener España una «política americana», en modo alguno sujeta a los vaivenes del alza y baja de los partidos. Se imponen tratados comerciales; se impone el tratado acerca de la propiedad literaria; se imponen alianzas políticas, y aun militares.

La confraternidad que abraza al mundo nos ha dado en este respecto enseñanzas elocuentes. Si las naciones más poderosas de él necesitan agruparse para subsistir, han de necesitarlo más perentoriamente las demás. Si los ibero-americanos no queremos ser absorbidos por las grandes potencias hemos de hacernos fuertes, y para ser fuertes precisa que nos unamos.

De cuantas ataduras pueden escogitarse, ninguna tan eficaz, tan suave y tan simpática como el intercambio científico y literario. ¿Quién no siente la urgencia de la creación de una Universidad que por su organización, por el prestigio de sus profesores, por la amplitud y solidez de sus enseñanzas atraiga a España a los ibero-americanos que se instrúan y educaban antes de la guerra en París, en Berlín, en Bonn, en Munich, en Londres, en Oxford y en Nueva York?

También la acción de los particulares debe intensificarse. Los industriales y comerciantes, las Asociaciones para el fomento del turismo, los potentados, que pueden permitirse largos viajes a regiones apartadas, tienen medios de contribuir y se hallan en el deber de hacerlo.

Las galerías que ahora van de España a América y vuelven cargadas con barras de oro o plata, suelen ser empresas y compañías artísticas, teatrales, ¿Por qué han de dárseles a conocer y amar a los americanos a Francia, Inglaterra e Italia, y Austria, en traducciones de obras de esos países, en lugar de enseñarles a estimar y querer a España, representándoles las obras inmortales de nuestro glorioso teatro, el primero del mundo?

Atravesamos días cervantinos, no pasará mucho tiempo sin que en la Madre Patria se celebren las

fiestas cervantinas. Ya se siente la exaltación patriótica y literaria. Ya se sueña el sueño de oro idealista que inmortalizó al genio de Lepanto.

Ahora más que nunca los españoles queremos y debemos ser Quijotes.

Pero sucede que la unión ibero-americana exige de consuno el alto romanticismo del dechado y espejo de caballeros, Don Quijote de la Mancha y el honrado utilitarismo del humilde escudero Sancho Panza, Sancho el Bueno.

Abraamos hoy las puertas del pecho a la esperanza; dejemos batir las alas del corazón hacia el optimismo fraternal, y hagamos votos por la «unión ibero-americana», por la «raza española de ambos continentes».

## De la prensa extranjera

### La futura reina del mar

Gull escribe en «La Victoire»:

«La producción americana de barcos responde y aún supera a todas nuestras esperanzas: 340.000 toneladas de barcos terminados en Agosto es una cifra sobre la cual hace tres meses nadie se hubiera atrevido a hablar. Por el contrario, al principio del año, el Gobierno británico anunciaba para esta época una producción mensual inglesa de 250.000 toneladas. Pues bien; el mes transcurrido ha suministrado solamente 124.000 toneladas. Es un margen muy grande, de demasiado grande. Se ha intentado explicar por diversas razones: epidemia de «influenza», incorporación a flotas de obreros experimentados, creación de arsenales nuevos, cuyo rendimiento futuro compensará ampliamente el desfalecimiento actual de la producción. Todo esto es real, todo esto explica el mal; pero no lo combate.»

### Desarme y arbitraje

La «Nueva Prensa Libre» publica, bajo el título «Desarme y arbitraje», un artículo que se apoya en las declaraciones hechas últimamente por el ministro alemán Solf y el folleto de Grey sobre la Liga de las Naciones. Hace constar que la idea inglesa está basada sobre una apreciación totalmente falsa del pueblo alemán, ya que éste, en su mayoría, así como su emperador, quieren únicamente, de una manera real y sincera, una paz duradera.

Ellos no piensan aprovecharse de la paz para preparar nuevas guerras; pero la guerra se nutre de equívocos y malas inteligencias, y mientras unos y otras existan, el peligro de nuevas guerras subsistirá.

Alemania, lo mismo que nosotros, quiere una paz honrosa. Nada de disminuir el mundo de guerras ulteriores, ni supresión de pueblos extraños.

## El «Boletín Oficial»

### Sumario del día 7

Gobierno civil.—Circular sobre subvenciones; otra sobre las nuevas horas de oficina y otra referente a la adjudicación en pública L.ª subasta de las obras de acopios para conservación incluso su empleo en los kilómetros 20 y 21 de las carreteras de Santa Cruz de Tenerife a la Orotava, de Arucas a Moya kilómetros 9 al 13, y de Las Palmas, a San Bartolomé (kilómetros 8 al 13).

Juzgado de Partido.—Edictos de los de Orotava, Las Palmas y Santa Cruz de la Palma relativos a los asuntos que se expresan.

Juzgado municipal de Las Palmas.—Cédulas de citación.

## Gobierno civil

### La gripe en Las Palmas

Ayer se recibió en este Gobierno el siguiente telegrama:

«Las Palmas 11 17'30.—Inspector de Sanidad a Gobernador civil.

El día de ayer transcurrió sin novedad en el lazareto de Gando.

Hoy desembarcaron dos enfermos de gripe de los vapores «Legazpi» y «San Carlos» quedando aislados en el Hospital municipal de infecto-contagiosos.

En esta población se han registrado numerosos casos de gripe forma benigna, habiendo tomado las medidas del caso ordenando la clausura de escuelas y todo centro de aglomeración.

En los cuarteles pasan de cien los atacados.»

### DE MI CARTERA

## EL ANHELO DE TODOS

—Siga usted diciendo...  
—Aceite, un litro, 1.80... Huevos, 2.40... Lenguados, medio kilo, 3'50...

—¿Tres cincuenta los lenguados?...  
—¡Sí, señorita; catorce reales el medio kilo!

—¡Qué horror!... Continúe usted.  
—Ternera, tres pesetas...

—¿El medio kilo?...  
—Naturalmente!

—¡Qué atrocidad!...  
—¿Como que está todo que es el desiderárum!

—¡Sí, hija, sí; esto es el acabóse!...  
—Y menos mal que, según he dicho en la cenicita, se va a concluir la guerra este invierno... ¿No lo ha oído usted decir también?...

—¡Ay, qué felicidad para todos si, al fin, resultase eso cierto!...  
—¡Hay que ver, con las muertes y las ruinas que trae esa dichosa guerra, y las hambres que está haciendo pasar... ¿No han peleado bastante, señorita? ¿No dicen que no pueden los unos con los otros ni los otros con los unos?... Pues ¿para qué no rematan el negocio y se dan la mano, y viven ellos y... nos dejan vivir a los demás?...

—¡Efectivamente! ¡Cuánta, cuánta falta nos hace a todos, al mundo entero la paz!... ¡Si Dios quisiera que hubiese, por fin, paz!... ¡Bendita la paz que es... vida!

—Y que lo diga usted, señorita!... A ver si este invierno...!

—¡Veremos a ver!... Porque si continuamos de esta manera, ¿quién va a poder vivir?...

—¡Y eso lo dicen ustedes, los señores. Calcule usted, señorita, lo que dirán los que tienen que vivir con un jornal!...

—¡Tiene usted razón. Debe de ser horrible! En fin ¿dónde usted?...  
—Patatas, un kilo, 0'40... Sopa, 0.20... Perejil, 0.10.

Durante la sobremesa se ha hablado de lo mismo...  
—Oye, Luis, ¿qué hay de eso de la paz?...

—¡Pchs... esperanzas, sólo esperanzas, desgraciadamente!

—Pero... ¿por qué no se acaba la guerra?...

—¡Hija mía pues porque a los aliados, o mejor dicho, a los ingleses y a los yanquis, no les da la gana de que concluya!...

—Y ¿por qué no les da la gana?...

—¡No hay derecho!

—¡Claro que no hay derecho a sacrificar de esa manera a la humanidad toda, víctima de esa hecatombe que dura... cuatro años... Pero el caso es que la guerra sigue y que la paz no llega!

—Oye una cosa; y si todos los neutrales se uniesen a los que están dispuestos a firmar la paz, no la impondrían, al fin, por buenos o por malos?...

—¡Seguramente!... pero, ésta es otra desgracia, hay neutrales que combaten la paz!...

—¿Es posible?...

—Sí, hija mía, sí, y... tan posible aunque por lo absurdo y lo mentecato y lo monstruoso lo parezca.

—Pero... ¿no padecen esos hombres lo que padecemos todos a causa de la guerra? ¿No anhelan la paz, aunque sólo sea por egoísmo, por instinto de conservación?...

—Sí, viven de milagro, como estamos viviendo los demás; ven que va a sobrevenir... el estallido, el caos, si esa maldita guerra se prolonga; pero... son aliados, suicidamente, bárbaramente fanáticos de una causa extraña, y dicen con estúpido heroísmo: los aliados no quieren la paz, aunque el mundo entero se desquice.

Pues ¡yo tampoco quiero que haya paz, aunque me muera de hambre y mi patria se hunda!... ¡Vivan los aliados!

—¡Y los aliados, sin preocuparse lo más mínimo de esos locos que los adoran!...

—¡Ni saber que existen!... Es la ridícula e invariable situación de los locos que no se sienten una sola cosa: hispanófilos, o para decirlo más claro: españoles... Un español sin borrachera embrutecedora de filias y de fobias, tiene que desear la paz y anhelarla noblemente, sinceramente... y egoístamente. La paz por un sentimentalismo muy humano, por razones humanitarias ideales y por imperativos de la dolorosa realidad.

—¡Esa realidad de... no poder vivir!...  
—¡Ni más ni menos!... ¡Figúrate tú, pues, lo que desconcertará y asombrará a todos los españoles, cuerdos y... nada más que españoles, la actitud inconcebible de esa minoría que siguen gritando como energúmenos: ¡Viva la guerra! cuando España, con hambre y junto al abismo, dice, en un hidalgo anhelo que es también suprema y única esperanza: ¡Viva la paz!...

Curro Vargas.

A los comerciantes e industriales

Como consecuencia de lo dispuesto en la Ley de la jornada Mercantil y con el objeto de tratar de su aplicación en esta Capital, tengo el honor de invitar por el presente anuncio, a los señores comerciantes e industriales de esta plaza a una reunión que se verificará el próximo miércoles día 16 a las dos y media de la tarde en el domicilio de la Cámara Oficial de Comercio, calle de Viera y Clavijo núm. 32.—El Presidente accidental, Rafael Hardisson.

### CRONICA

## Rusia en plena revolución

Sofía Casanova ha enviado a «ABC» esta interesante crónica: «Enfáchase y agrandase el inmenso escenario de la guerra en Rusia. Se agiganta el mal; ya no tiene donde acogerse el hombre perseguido, como los bíblicos culpables, por el fuego del cielo... El hervor fanático de las pasiones perversas todas las conciencias y las ciega de suerte que ya no hay remedio para los humanos prontos a destruirse en el exterminio general.

Se engrasa el Ejército de los bohemios eslavos con oficiales rusos y con servicios, polacos, japoneses, americanos y chinos. En núcleos disciplinados y tal cual de equipo y municiones adelantadas por los confines Oeste de Rusia, arrojando en seis u ocho provincias extremas a la roja guardia de los Soviets. En Bologda continúan dirigiendo el movimiento los embajadores de la coalición; pero la insurrección de la falange socialista moderada—en pugna con los Soviets y en buenas relaciones con la coalición—va a obligar a los diplomáticos a dejar los trenes de su residencia para instalarse en otro lugar noroeste, más al abrigo de malas intenciones rusas.

En estas horas angustiosísimas, pues la sangre de maximalistas y de sus contrarios viértese fiera e inútilmente aquí y en Moscú, los crímenes personales, el asesinato alevoso, la represión irracunda, son los mil incidentes diarios del terror partidista y gubernamental. La horrenda muerte del embajador conde Mirbach—que hace pocos días vivió en esa misma estancia donde recibió a sus asesinos—ha sido la señal del alzamiento de los socialistas revolucionarios para destruir a Lenine. Este y los Soviets han tenido por el momento más fuerza que los sublevados y se acuchilla en las campañas y en las ciudades a los intrigantes; en las cárceles de Moscú se hacían los presos, y las ejecuciones en masa se repiten... En la cárcel Butyrka siguen más familiares; no hay amanecer sin que las descargas los sobresalten... También aquí, en la fortaleza Petropavlovka, los fusilamientos dejan ecos de detonaciones lúgubres en las noches pálidas...

Con sangre y en sangre hay que ahogar esta rebelión de los traidores—el mandato del Gobierno, y el V Congreso de los Soviets, reunido en Moscú, aprueba el plan exterminador del Gobierno. Es un medio de defensa tan en práctica hoy, al acercarse el quinto año de la guerra, que no nos extraña su radicalismo fulminante. «Destruir los Soviets y sus hombres» es el designio de los socialistas que no aceptan el pacto de Brzesc con los alemanes y que asesinan al conde Mirbach como primera protesta, como primer atentado a la hegemonía germana en Rusia y a los hom-

bres de los Soviets. Estos responden al terror con el terror, y de seguro entraremos en un periodo de atentados semejantes a los del nihilismo. El cólera que emana de los canales putrefactos y el hambre irremediable harán el resto... Avanzan los bohemios eslavos, y yo presento que cada ciudad que tomen con regocijo de los socialistas, acrecienta el peligro de la Familia Imperial, prisionera en Ekaterinenburg. La abrasada fantasía revolucionaria conglomerera con los peligros reales que cercan al Gobierno sovieta otros imaginarios, y ello contribuye al furor de las masas, que se vengarán en los burgueses y en los príncipes del complot monárquico que realmente existe, y de los bohemios, los aliados y los asesinos de Mirbach, por ser todos enemigos jurados del maximalismo exacerbado. Con espanto leo en las páginas de la Prensa de Lenine trémulas remembranzas de la revolución francesa y divergenzas tes incitaciones a imitarla.

Aún está intacta la aristocracia, verdugo del pueblo, y se prepara a darnos la muerte. Si no acabamos con ella, y los conspiradores Romanof, acabarán con nosotros... Entramos en la etapa más terrible de la revolución rusa, y los triunfos todos de las tropas de la coalición en Siberia y en Rusia no van a mejorar la suerte de este país. Ellos preparan—a afianzar los intereses anglo-americanos j.poneses en los ricos territorios siberianos—la evolución monárquica que normalice el país. Pero antes que tal ocurra van el rencor y el enaflamamiento de las rojas muchedumbres a cometer infamias irreparables.

La conspiración anti sovieta ya está maniatada en los calabozos carcelarios; pero tiene hijos dentro y fuera de Rusia, y para acuchillarlos se dispersan las tropas de la malhadada República federal. Una parte de Siberia se ha declarado independiente y abre sus fronteras a los rusos hijos del Sol. En territorios contiguos luchan los Soviets con propios y extraños, y en Murman y en Arkangai los anglo-americanos clavan en las gélidas costas las banderas de su esperanza de dominio. El frente del Volga se alarga y es bella la hazaña de clavar picas en el lomo del maximalismo intragente. El Norte inhospitalario flimea y en sus hielos truenan el cañón asediado a los Soviets. Es magno el plan de ese frente asiático; pero sólo en una parte mínima será realizado...

La represión cunde y el pánico gana los ánimos. Los diplomáticos de Bologda cambian sus trenes por tierra firme en sitio al abrigo de sobre saltos en forma de bombas o minas...  
Sofía CASANOVA.  
San Peterburgo, Agosto 1918.

### DE MADRID

## La ridiculez de los duelos

La protesta en que los periódicos madrileños han cerrado contra la censura y el modo de ejercerla en Madrid, ha degenerado en una «cuestión de honor».

Los periódicos se están tirando los trastos a la cabeza, y como epílogo de esta tan poco edificante escena, el director de uno de ellos ha visto ofensas en un suelto que el otro periódico ha publicado, y ha enviado los padrinos a su colega. Este ha dicho que no se bate porque entiende que el periodista no es un maestro de armas, porque hay que ir destruyendo ciertos procedimientos que no conducen a nada práctico, y porque por encima del «Código de honor» está su conciencia de hombre honrado.

Muy bien; ya es tiempo de que vaya mostrando de lado a los espadachines. Los que somos enemigos de esa ridiculez del duelo hemos de alegrarnos cada vez que surge un señor con bastante valor cívico para afrontar la rechifla de unos cuantos menguados, diciendo en letras de molde que no se bate porque no va ello con sus convicciones porque no da ninguna virtud a un duelo o porque no le da la gana de batirse. Pero cuando tal cosa se dice desde las columnas de un periódico moderno como «El Sol», de orientación ultraliberal, en que comparten las tareas de redacción buen número de señores que antes—equivocadamente, claro está—eran acérrimos duelistas, la felicitación que a nosotros mismos nos reservemos debe ser de lo más sincero y cordial porque es ello señal evidente de que los partidarios de esa mojiganga del duelo van viniendo a menos y de que el sentido común y la seriedad aumentan para bien de todos.

Una reminiscencia de la imbecilidad ambiente de siglos atrás, era el duelo; más hay que decir que, si nunca tuvo razón de ser, que los hombres dirimiran sus contiendas con el absurdo procedimiento de perforarse el pellejo con unas espadas o taladrarse el cráneo con unas balas, toda-

via, dado el atraso de aquella época, su deficiente legislación y el erróneo concepto que de la ética tenían los caballeros de capa y espada y aún otros anteriores a ellos, todavía, digo, podía encontrar una aparente justificación el que dos hombres rivales se ensartaran en una callejuela dejándose llevar del arrebato que produce una ofensa inmediata o de la malquerencia hija de un profundo y recíproco odio.

Y digo que sólo «aparente justificación» cabría dar a aquellos actos, porque siempre la sana moral los condenó y siempre la Iglesia en su sapientísima doctrina censuró y anatematizó tales procedimientos. Pero hoy ni esa aparente justificación cabe dar al duelo. ¿Qué ocurriría ahora si dos «caballeros» rivales se encontraran en la Puerta del Sol o en el callejón del Perro y comenzasen a tiro limpio para vengar una ofensa del momento?

El público, indignado, les increparía: «¡qué bárbaros!» y la policía les llevaría al Juzgado de guardia. No creo que si viéramos a dos «caballeros» prepararse a lavar con sangre en plena calle una ofensa del honor, los transeúntes nos parásemos en la acera o declinarámos hacia el arroyo para no entorpecer que uno de los dos quedara fuera de combate. La sociedad, pues, que ha progresado, no tolera un duelo en la única faceta en que lo podría haber tolerado muchos años há: en el mismo momento de producirse la ofensa y al encontrarse cara a cara los rivales. La sociedad lo repugna, no transige con él en esa manifestación, que es la menos repugnante, porque sabe que para algo hay una ley código que garantice la seguridad del ciudadano y ponga castigo al transgresor.

Y si el duelo en sí, es decir, en su aspecto «menos inadmisibles» lo conceptuamos ya como un hecho criminoso y las leyes, como tal lo castigan, ¿cómo de admirar nosotros, hombres serios y conscientes, una ridícula parodia, el duelo tal como lo reglamentan los «códigos del honor»?

¡El código del honor! ¡Valiente cosa, y qué poco tuvieron que hacer los que es-

cribieron, aceptaron y estudiaron tal'código!

Sobre que es muy difícil determinar la caballerosidad de un caballero porque caballeros y rufianes pasean por la misma acera; sobre que resultaría enorme tarea catalogar a los sinvergüenzas que son los que más chillen (y en este nuestro país los más honrados) para darles su correspondiente patente de honor, qué resuelve el duelo? Nada. No es necesario, lectores, que nos hayamos batido para estar en el secreto de lo que ocurre. El duelo es una farsa y los que a él van de protagonistas, padrinos, testigos, etc., unos farsantes que acuden a un sitio, muy serio y envidados, a jugar al honor, a engañarse a sí mismos, y a procurar engañar a los demás; unos señores que, simulando sed de justicia, comienzan por agraviar a la Justicia misma de la que prescinden, que conculan las determinantes prohibiciones de la Iglesia que les excomulga; unos cuantos ciudadanos que van presumiendo de caballeros, y que muchas veces merecerían estar en presidio, y otras, que las personas decentes no les saludarían. Demasiado bien que en el «campo del honor» no va a ocurrir nada. Por eso van unos y otros. Pues, señores, escóntormarse con bien poco, porque, después de esa mano de jabón, el honor resulta tan sucio como estaba antes de la levadura y a veces el ofendido con algunos chichones que se pudo ahorrar.

Nosotros, los periodistas, por nuestra misión, hemos de tropezar muchas veces con esos espadañiches profesionales acaparadores del honor, porque son hábiles en el manejo de la espada.

Cuando en tal trance os veais, estimados camaradas, y el filo de un arma quiera imponeros silencio, si tenéis razón para hablar, seguid hablando claro; si se os invita a unes estocadas, responded que la cuestión se resuelve mejor a puñetazos.

AMARILLAS.

CASA PARA HUESPEDES

El Ciprés—Orotava. Hermosa situación.—Bonitos jardines. Higiene, Confort, Esmerado trato. Tiene baños, luz eléctrica, teléfonos. Pensión completa.—5 a 7:50 ptas. diarias.

La fiesta del Pilar

La procesión tendrá lugar a las 5 y media de la tarde y recorrerá como todos los años el itinerario siguiente: Calles del Pilar, Teobaldo Power, Alfonso XIII, Plaza de la Constitución, San Francisco, San José, Valentín Sanz, San Roque y Pilar. A su regreso y al entrar la imagen del Pilar en su templo, cantará el notable bajo cantante de esta localidad don Luis Armas, una plegaria a la Virgen. Inmediatamente y como final de la función se dirigirá a los fieles por un Padre Misionero una breve alocución.

Programa de las piezas musicales que ejecutará la Banda del Hospicio en la Verbena del Pilar esta noche de 9 a 11.

Primera parte: 1. «Porque adoro yo a Sevilla» Dedicado al Doctor Decref, pasodoble; L. Romo. 2. «El Amor de Conisa» (1.ª vez), gran overtura; por François. 3. «El Rey que rabió», fantasía; R. Chapi.

Segunda parte: 1. «Argonesa» arreglada para banda por S. Cayetano, jota; A. F. 2. «Une Nuit d'été» (fantástico), overtura; G. Back. 3. «El Veterano», pasodoble; J. Franco.

Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros. Esta Sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, rentas vitalicias y demás combinaciones análogas. Para informes dirigirse al Inspector Emilio Mandillo.—Alfonso 8 XIII, 2

Ecos de Sociedad

Viajeros. Del Puerto de la Cruz ha llegado a esta Capital la Sra. D.ª Dolores Perera, Vda. de Hernández de León.

Enfermo. En La Laguna se encuentra ligeramente enfermo nuestro distinguido y respetable amigo don Adolfo Cabrera Pinto, Director del Instituto y Sección Universitaria de Canarias. Deseamos su pronto restablecimiento.

Necrológica. En Santa Cruz de la Palma ha de jado de existir, después de prolongados padecimientos, la respetable señora doña Austreberta García Camacho, dama de excelentes virtudes que disfrutaba de gran estima y aprecio y se había granjeado muchísimas amistades, por lo que su muerte ha causado hondo sentimiento.

También ha fallecido en la Palma en su hermosa quinta «Las Palmas», del pago de Velheco don Eduardo Rodríguez Cabrera, acaudalado propietario y comerciante de esta plaza.

Nombramientos. Han sido nombrados auxiliares de esta Escuela de Comercio para la explicación de las asignaturas del grupo B. (Derecho y Filosofía moral, Legislación mercantil española e Historia de España), los apreciables jóvenes D. Guillermo Cabrera y Felipe y D. José Clavijo y Torres.

DEL PUERTO. Llega el «Lanzarote»

Dos casos de gripe. Enarbolando bandera amarilla entró ayer a las 9 de la mañana en este puerto, el correo interinsular «Lanzarote», que procedía de Valverde, San Sebastián de la Gomera y Santa Cruz de la Palma.

El «Lanzarote» no atracó sino que se mantuvo distanciando varios metros del muelle, sin permitir comunicación con tierra, en espera de la Sanidad exterior.

Súpose que estas precauciones eran debidas a que el correo traía a bordo dos enfermos que parecían presentar síntomas de gripe.

Estos eran el camarero llamado Miguel Brito que se hallaba convaleciente de dicha enfermedad y el marinero Jaime Quintero, atacado al parecer de afección gripal.

El Médico bacteriólogo de esta Estación sanitaria pasó a bordo del va por inspeccionando escrupulosamente a la tripulación y pasaje, que estaban en buenas condiciones de sanidad, excepto las dos personas de la dotación ya referidas, que como hemos dicho, presentaban síntomas de estar atacados de la epidemia reinante.

Al pasaje se le permitió saltar a tierra previa la firmación de las listas que fueron enviadas a la Inspección de Sanidad con objeto de que aquél fuera sometido a los ulteriores reconocimientos médicos que previene la ley, prohibiéndose al buque toda clase de relación con tierra.

A la una y media se reunió en el Gobierno civil la Junta local de Sanidad con objeto de adoptar las resoluciones que mejor asegurasen a la población contra cualquier contagio.

Asistieron a esta reunión el Director de Sanidad exterior Sr. Pastor, Alcalde de esta Capital Sr. Mandillo, Subdelegado de Farmacia Sr. Lecuona y Díaz, Veterinario municipal señor López Ruiz, Inspector provincial de Sanidad Sr. Pisaca y el Consignatario del buque.

La Junta local de Sanidad acordó que el «Lanzarote» fuese al antiguo lazareto con objeto de dejar en él a los dos tripulantes atacados, hasta su completa curación, y someter después al buque a una rigurosa desinfección de los ranchos, retretes, etc., etc.

Por la tarde zarpó el correo para el lazareto donde desembarcaron los dos tripulantes que serán atendidos por el médico Sr. Naveiras.

El buque retornó seguidamente a este puerto, siendo desinfectado sobre la marcha por personal de Sanidad, operación que fué rematada con la sulfuración de las bodegas por el aparato «Vassco».

Hechos estos trabajos de desinfección el correo fué admitido a libre plática.

Francisco Hernández Maffiotte

Agente de Seguros en los rmos Incendios, Marítimos, Vida, Accidentes (Individuales y Colectivos), De Ahorro a Capital diferido, Rentas vitalicias y Dotes para niños. Teléfono núm. 303

Espectáculos

Parque recreativo. Esta noche hay de programa los estrenos titulados «El secreto del mar» en cuatro partes y «José ama de llaves» en una.

El primero de argumento dramático, a juzgar por las fotografías, y el segundo de asunto cómico, de la marca «Keystone».

Para mañana a la tarde, a las seis, se está anunciando la exhibición de las seis primeras partes de «La más cara roja», a precios muy baratos para niños.

Continúa anunciándose para en breve el estreno de «El lirio púrpura» película de «monopolio» en doce partes.

Velada

Programa de la que se celebrará esta noche en el «Círculo de Amistad XII de Enero».

Primera parte: 1.º Duo de tiple de la ópera «Aida», Verdi. Por el profesor de guitarra señor Ossorio. 2.º Romanza de la ópera «Zaza», Leoncavallo. Por don Germán Perera. 3.º Bolero brillante, para piano a cuatro manos, Leybach. Por las señoras Candelaria Barreto y María Rodríguez.

Segunda parte: 1.º Fantasía de varias zarzuelas, Serrano. Por el profesor de guitarra señor Ossorio. 2.º Aria de «Simón Bocanegra», Verdi. Por don Luis de Arma. 3.º Bailables para piano por la señorita María Rodríguez, Beriot Smidt. 4.º Duo de «Rigoletto», Verdi. Por don Luis de Armas y don Germán Perera.

Los números de canto serán acompañados al piano por la notable profesora doña Dolores Romero.

Terminada dicha velada se organizará un baile hasta la dos de la madrugada que habrá luz eléctrica.

FOTOGRAFIA ALEMANA

San Francisco 34. Se retrata todos los días de 9 a 12 y de 1 a 6.—Se hacen ampliaciones y toda clase de trabajos a precios módicos. Seta tarjetas postales.—5 pesetas

NUESTRA INFORMACION (POR CABLE Y RADIOGRAMA)

DE LA AGENCIA PULSERA ASOCIADA

PENINSULA

La epidemia y las campañas

Madrid 10. (Con retraso).—El Subsecretario de Gobernación en su conversación de hoy con los periodistas, se lamentaba de la campaña alarmista que con motivo de la epidemia desarrollada en la Península sostienen algunos periódicos.

Rosado negó que pasen portugueses, procedente de Francia, por nuestro territorio, cuando lo que se ha hecho es negar el permiso que algunos habían solicitado.

Dietadura sanitaria

Añadió el Subsecretario que es imposible evitar que pasen los españoles, pues razones de patriotismo y humanidad nos impiden abandonar a nuestros compatriotas que son rechazados en otros países.

El patriotismo se impone

Estos españoles que atraviesan la frontera son atendidos y hospitalizados en Irún y Port Bou, donde hay barracas capaces para quinientas camas.

Las precauciones que se han adoptado con este motivo constituyen casi una dictadura.

Las fronteras francesas y portuguesas han sido cerradas, estableciéndose incluso un cordón de la benemérita, cuya medida ha originado reclamaciones de ambos países colindantes.

Suspensión de oposiciones

Las oposiciones para contadores de fondos provinciales y municipales, cuya celebración está anunciada para en breve, serán probablemente suspendidas.

La co-sulta de Villanueva

Al ser consultado por el Rey, y el Presidente del Congreso, aconsejole la continuación del actual Gobierno, sustituyendo a don Santiago Alba.

Trece mil atacados

Noticias de Burgos dicen que la epidemia está causando horribles estragos. En la capital se han declarado 2103 casos y en los pueblos de la provincia existen 13.421.

Doscientas defunciones

Los despachos de la Ciudad Condal anuncian que la epidemia de gripe se extiende rápidamente. Hoy han ocurrido setenta defunciones.

Parece que se ha acordado el cierre de los establecimientos. Un periódico barcelonés dice que los atacados pasan de cinco mil, registrándose doscientas defunciones diarias.

No abamiento

Ha sido nombrado Magistrado de la Audiencia de Las Palmas don Andrés Gallardo de las Heras.

Visitas de inspección

San Sebastián.—El Marqués de Alhucemas y el Gobernador civil fueron a Irún para inspeccionar las medidas sanitarias que allí se han adoptado regresando muy satisfechos.

Dato-Romanones

A las once de la mañana conferenciaron los Ministros de Estado e Instrucción.

De levita

El Sr. Dato dijo que el Rey le había rogado que no se pusiera el uniforme para jurar, por lo que lo hizo de levita.

Saludando a los Ministros

Acompañado del Jefe del Gobierno, el Ministro de Estado estuvo en el Hotel Cristina con objeto de saludar a sus compañeros de Gabinete que acababan de llegar de Madrid.

Los juramentos del Conde

El Conde de Romanones no dijo que había jurado diez siete veces, siendo esta la sexta vez que lo hace estando el Monarca en cama.

Nota oíjiosa

La que se facilitó a la prensa referente al Consejo celebrado en San Sebastián dice que el Sr. Dato dio cuenta de la situación internacional, relacionada con los últimos torpedeamientos de barcos españoles.

CAMBIOS

Londres 22'87 París 87'90

Hasta la hora de cerrar esta edición no ha llegado a nuestro poder ningún despacho del servicio de ayer y esta madrugada.

De la guerra

ALEMANIA

El Gobierno alemán recibe la contestación de Wilson.

El Presidente de los Estados Unidos, ha contestado en forma mesurada la nota que le dirigió el Gobierno alemán sobre la proposición de paz.

En esta exposición que como condición previa para negociar la paz con los Imperios Centrales, que ha ser evacuado el territorio invadido por las tropas germánicas.

Del diario de operaciones de las tropas germánicas

Al norte del Scarpa mejoraron ligeramente sus líneas las tropas inglesas, rebasando Fresnes y Oppy en Picardía.

Al norte de San Quintín, numerosos contingentes de los ejércitos ingleses tercero y cuarto, con auxilio del primero francés, atacaron duramente hacia el este llegando a las carreteras que conducen desde Saint Gobain a Cambrai y San Quintín, en la zona del Suippe se lucha enérgicamente, poseyendo los franceses la orilla sur y algunos puntos en la Septentrional.

Frente occidental

Oficialmente comunican: Delante de nuestras nuevas posiciones al este de Cambrai y St. Quintín y en ambas orillas del Mosa han fracasado ataques enemigos.

Las pérdidas marítimas aliadas

Las estadísticas inglesas de pérdidas marítimas hacen constar, que no han aumentado las pérdidas inglesas, pero el las de sus aliados.

El «Temps» al comentar esta noticia, dice, que este aumento de pérdidas no data del mes último sino de mucho antes y añade: No se nos ha comunicado que parte ha tenido la marina mercante francesa en estas pérdidas en los últimos cinco meses; el pueblo francés no tiene una idea de lo que ha perdido el país en los últimos 5 meses.

Opinión de un neutral

El corresponsal militar del «Nieuwe Courant» de Amsterdam señala, que una denegación de la oferta de paz alemana significaría una lucha de vida y muerte y para Bélgica una de vastación parecida a la del norte de Francia, porque en este caso Alemania estaría dispuesta a todo.

El hecho de la retirada metódica prueba ya, que el frente alemán no se ha perforado y sus ejércitos no han sido aniquilados.

Ellos resistirán hasta el último extremo, si exigencias exageradas los llevan a la desesperación.

Los héroes de Vaugois

Un ejemplo significativo de la heroica resistencia de las tropas alemanas en todo el frente contra el ataque general de la Entente, es el último parte que se ha recibido por una paloma mensajera de la valiente guarnición de lo que fué Vaugois.

Teatro de guerra sudeste

Las tropas recién llegadas se encuentran en el territorio al sur de Nis en contacto de combate con los serbios y franceses.

De la Agencia Reuters

Gibraltar, 10. Comunicado de Haig

Los anglo-americanos atacaron esta mañana entre St. Quintín y Cambrai, progresando satisfactoriamente.

Comunicado francés

En el frente Suippe llegamos hasta las afueras de Conde penetrando en Isles sobre el Suippe, capturando Bezaucourt a pesar de los violentos ataques enemigos.

Palestina, Siria oficial

El 6 de Octubre nuestra caballería ocupó Zahla Hayak, 33 millas al norte de Damasco.

Comunicado de Haig

Esta mañana los 3.º y 4.º ejércitos atacaron sobre un frente de 20 millas entre St. Quintín y Cambrai avanzando a lo largo de todo el frente en una profundidad media de 3 millas.

Comunicado de Haig

Esta mañana los 3.º y 4.º ejércitos atacaron sobre un frente de 20 millas entre St. Quintín y Cambrai avanzando a lo largo de todo el frente en una profundidad media de 3 millas.

Comunicado de Haig

En el centro los anglo-galeses rompieron las líneas a través de las defensas alemanas capturando Malincourt.

Comunicado de Haig

A la izquierda del centro la 87.ª división y los neozelandeses rompieron a través de la línea Neurevoir-Mosnier progresando profundamente hacia el este.

Nuestras avanzadas rechazaron aquí la caballería ayudada por automóviles blindados, y evitaban fueos ataques de infantería, retrocediendo combatiendo paso a paso, yendo hacia sus nuevas posiciones. Por la noche se encontró el enemigo al este de la línea Bertry Rusigny-Dublin.

En la Champagne rechazamos a ambos lados de St. Vinne ataques parciales del enemigo.

Entre las Argonas y la cumbre de Rues avanzaron los americanos en la orilla este del Mosa en colaboración con los franceses, en ataques unidos.

En el margen de las Ergenes fracasaron con graves pérdidas para el enemigo. Recuperamos Cornay, en el cual había penetrado el enemigo.

El empuje principal fué dirigido contra Bommernace y Romagne.

Ambos pueblos quedaron después de combatos con éxitos variables en nuestro poder.

Regimientos de Baden rechazaron al enemigo que avanzó sobre Romagne y al este de éste hasta Cunel.

En la orilla oriental del Mosa rechazamos al enemigo cerca y al este de Sivry.

Tomamos Sivry, el cual habíamos perdido temporalmente.

Al noroeste y este de Beaumont fracasó el ataque delante de las líneas de cazadores austro-húngaros y de regimientos del Rhin.

Teatro de guerra occidental

Nauen 11. En la orilla occidental del Mosa atacó de nuevo el enemigo con gran violencia pero infructuosamente a ambos lados de la carretera de Charpentry-Rgmane.

Por la tarde atacaron americanos en la orilla oriental de Mosa, con fuertes contingentes entre Sivry y el bos que de Beaumont.

Regimientos de Brandemburg, de Sajonia, del Rhin y regimientos austro-húngaros, rechazaron en encarnizado combate todos los ataques del adversario.

Se distinguió muy especialmente el regimiento de infantería austro-húngaro núm. 5, bajo el mando de su comandante primer teniente Ropelka.

Derribamos en el mes de Septiembre en el frente occidental 773 aviones enemigos, entre ellos 125 por nuestros cañones de defensa. Además derribamos 95 globos cautivos. 458 aviones están en nuestro poder y el resto cayó más allá de las líneas enemigas.

A pesar de la gran superioridad del adversario perdimos en combate solo 107 aparatos nuestros.

Fructuoso combate en el aire permitió a nuestros aviadores fructuosa colaboración en el combate en tierra.

Por medio de exploración de día y de noche, de ataques con bombas sobre importantes plazas militares en el territorio enemigo y por medio de ataques con la ametralladora y tiraminas en el campo de batalla, ayudaron en todas partes con mucho éxito a la infantería y la artillería.

A pesar de los violentos ataques del enemigo contra nuestros globos cautivos, de los cuales solo perdimos unos 3, adversario no pudo perturbar a nuestros observadores en su fructuosa actividad.

Comunicado de Haig

Los anglo-americanos atacaron esta mañana entre St. Quintín y Cambrai, progresando satisfactoriamente.

Comunicado francés

En el frente Suippe llegamos hasta las afueras de Conde penetrando en Isles sobre el Suippe, capturando Bezaucourt a pesar de los violentos ataques enemigos.

Palestina, Siria oficial

El 6 de Octubre nuestra caballería ocupó Zahla Hayak, 33 millas al norte de Damasco.

Comunicado de Haig

Esta mañana los 3.º y 4.º ejércitos atacaron sobre un frente de 20 millas entre St. Quintín y Cambrai avanzando a lo largo de todo el frente en una profundidad media de 3 millas.

Comunicado de Haig

En el centro los anglo-galeses rompieron las líneas a través de las defensas alemanas capturando Malincourt.

Comunicado de Haig

A la izquierda del centro la 87.ª división y los neozelandeses rompieron a través de la línea Neurevoir-Mosnier progresando profundamente hacia el este.

Los neozelandeses asaltaron Losdaf y capturaron Eñes.

Otro Comunicado de Haig

A la izquierda del ataque nuestras 2.ª 3.ª y 15.ª divisiones lucharon duramente cerca de Moronvillers Niergnies y a lo largo de la línea carretera Enaest-Cubrais.

Tomamos posesión de Moronvillers Niergnies y continúamos el avance capturando Fresnes los Montauban Neureuil.

Hemos tomado varios miles de prisioneros y abundante número de cañones.

El progreso continuó a lo largo de todo el frente.

MENCION MERECEIDA

D. Manuel Polo y Pérez

Bajo estos mismos títulos escribe nuestro colega «Diario de Avisos» de Santa Cruz de la Palma:

«En la reciente Memoria que el Ilustre Fiscal del Tribunal Supremo don Víctor Covian, ha leído en la Apertura de los Tribunales, y elevado al Gobierno de S. M. se hace una alusión encomiástica al dignísimo Fiscal de esta Audiencia don Manuel Polo y Pérez, por su actuación ante los Tribunales del Jurado de la misma, especialmente ante el de esta Isla, reconociendo que no es de extrañar en quien tiene competencia tan notoria como funcionario cultísimo y recto.

Es muy justa la mención que del Sr. Polo y Pérez se hace, y creemos que al dirigirse públicas alabanzas en acto tan solemne se le ha dado la mejor recompensa.

Lo celebramos, y del propio modo sería de desear que se tradujesen esos encomios, en una medida para bien de los que así cumplen.»

Notas marítimas

El «San Carlos»

Hoy amanecerá en nuestro puerto el trasatlántico «San Carlos» procedente de Las Palmas y de paso para Fernando Poo, con escala en Santa Cruz de la Palma.

También se espera hoy, procedente de la Península el vapor «Legazpi».

DEPORTES

Foot-ball

Mañana domingo a las 4 de la tarde se celebrará un partido de foot ball en el local de los Exploradores de esta Capital entre los equipos «Constitución» y el primero de los Exploradores.

Este estará constituido por los siguientes jugadores: Portero, Francisco Bencomo; Back, C. Guadalupe, Domingo Hernández; Medios, D. Alberto, Diego Quintero, E. Armas; Delanteros, Rodolfo Márquez, Miguel Aponso, José de la Rosa, Gaspar Núñez y J. Guadalupe.

El «Constitución» lo formarán los siguientes: Portero, Santiago Alvarez; Back, P. Rodríguez y M. Hernández; Medios, J. Barreto, J. Monteseoeca, F. Benítez, Delanteros, S. Rivero, E. Rodríguez, J. López, J. Gallardo y F. Devora.

Reina gran animación entre los aficionados por presenciar este encuentro.

Sección religiosa

Santos de hoy, día 12

Ntra. Sra. del Pilar de Zaragoza, Santos Félix y Cipriano, mártires y San Serafin, confesor.

Santos de mañana día 13

La Maternidad de Ntra. Sra., San Eduardo, rey y confesor y San Fausto, mártir.

CULTOS PARA MAÑANA

Parroquia Matriz.—Misa rezada a las 8; a las 9 y media, Tercia, Asperges, misa cantada y explicación del Evangelio; a las 2 de la tarde, ejercicios doctrinales para los niños.

Parroquia de San Francisco.—Misa rezada a las 8 para las tropas de Artillería e Ingenieros; a las 9, Tercia, Asperges, misa cantada con exposición del Santísimo Sacramento, explicación del Evangelio; procesión de S. D. M. por el interior del templo, bendición y reserva. Asistencia de la Real Esclavitud del Santísimo; a las 12 misa rezada; a las 2 de la tarde, ejercicios doctrinales para los niños; a las 5 el rosario y letanía rezados.

Iglesia del Pilar.—Misas rezadas a las 5 y media, a las 7 a las 8 y a las 8 y media; a las 2 de la tarde, ejercicios doctrinales para los niños; a las 7 de la noche, exposición del Santísimo Sacramento, Visita, el rosario, letanía cantada, novena a Ntra. Sra. del Pilar, cánticos a la virgen, bendición y reserva de S. D. M.

Capilla del Hospital civil.—Misa rezada a las 5 y media.

Capilla del Hospital militar.—Misa rezada a las 8 y media.

Capilla de las religiosas de la Asunción.—Misa cantada a las 8 y media con exposición del Santísimo Sacramento; a las 4 y media de la tarde, bendición y reserva de S. D. M.

Capilla de las Siervas de María.—Misa rezada a las 6 y media; a las 11 Hora Santa.

Capilla del Asilo de Mendigos.—Misa rezada